



游学指南

2022 - 2023



目录

目录	2
前言	3
事实与数字	5
挑战瀑布	10
Niagara Parks 的水电站	12
自然保护区	14
遗迹景点	16
景点	19
花园	24
交通运输	27
Niagara Parks 餐饮	29
Niagara Parks 高尔夫球场	31
Niagara Parks 娱乐活动	32
Niagara Parks 无障碍设施	33
导游、旅游观光车和团体游	34
著名访客、贵宾及政要	36
紧急服务	37

前言

：使命与愿景

Niagara Parks 成立于 1885 年，是安大略省遗产、体育、旅游和文化产业部自筹资金组建的机构。从伊利湖到安大略湖，Niagara Parks 沿尼亚加拉河绵延 56 公里，不仅拥有丰富的自然景观，还有获得 Feast On 认证的餐厅、天然的锦标赛高尔夫球场、修复翻新的遗址和享誉全球的花园和绿地。

Niagara Parks 原名为“Commissioners for the Queen Victoria Niagara Falls Park”，最初只管辖 Canadian Horseshoe Falls 周边。1927 年，其更名为“Niagara Parks Commission”。如今，这个面向公

众开放的公园体系占地超过 1,325 公顷 (3,274 英亩)。Niagara Parks 以“城中城”的形式运作，拥有自己的警察局、道路养护、垃圾收集、公共交通系统和其他服务。在旅游旺季，Niagara Parks 雇佣 1,700 多名员工，包括 300 名全职员工和 1,400 名季节工。

Niagara Parks 由省政府任命的 12 人委员会负责管理，每两个月召开一次会议。其中四人从当地市府中提名，即 Niagara-on-the-Lake、Fort Erie、Niagara Falls 和 Region of Niagara。

NIAGARA PARKS 的使命

“保护和推广尼亚加拉河走廊的自然文化遗产。”

：NIAGARA PARKS 的愿景

到 2028 年，安大略省的 Niagara Parks 将成为：

- 尼亚加拉河走廊环境和文化管理可持续的创新性示范
- 一个热情友好、交通便利、令人心旷神怡的地方，能让游客切身感受世界一流自然与历史景观的壮美秀丽
- 一个民族自豪感与身份认同的来源
- 全球最壮观的公园之一



：收入来源

Niagara Parks 的运营款项来自自有景点、饭店、零售店、停车场、遗迹景点和高尔夫球场的经营收入。您在 Niagara Parks 所花的每一加元都有助于保护瀑布以及尼亚加拉河走廊的自然风貌和遗产。Niagara Parks 的收入除了维持日常运营，还用于支持对公众免费开放的各种活动和设施，例如：

- 全园花卉展, 包括 Botanical Garden、Centennial Lilac Gardens、Floral Clock 和 Oakes Garden Theatre
- 定期瀑布焰火表演、音乐会和娱乐项目
- Dufferin Islands 自然保护区
- 数百公顷地段上的草坪、林荫树、游乐场和公园长椅
- 船舶起航区
- 维护 Niagara Parkway——以悠然的气氛、沿途的美景、舒适的野餐点和长椅为特色。
- 适合慢跑、骑行、散步或推轮椅散心的 Niagara River Recreation Trail
- 百余处具有历史意义的牌匾和纪念碑，介绍地方、国家的重要事件和人物

事实与数字

：尼亚加拉河走廊

尼亚加拉河走廊绵延 56 公里，沿岸遍布各种有趣景点，等待您来探索。尼亚加拉河从伊利湖注入安大略湖，严格来说是一条“峡谷水道”，换言之，它是一条连接两大水体的狭窄水路。两座湖泊之间的海拔高差约为 99 米 (326 英尺)，其中一半落差位于 Horseshoe Falls 处。进入尼亚加拉河的水量约占全球淡水总量的 20%，均来自上游大湖流域，即：苏必利尔湖、休伦湖、密歇根州和伊利湖。

- 尼亚加拉河划定了多个环保区域，例如在全球具有重要地位的“重点鸟类保护区”
- Canadian Horseshoe Falls 高 57 米 (188 英尺)
- American Falls 高 21 至 34 米 (70 至 110 英尺)
- Niagara Gorge 从瀑布向北延伸 11 公里 (7 英里)，至下游 Queenston 的悬崖底
- 在白天高峰时段，每一分钟就有超过 169,000 立方米 (600 万立方英尺) 的水流过 Horseshoe Falls 边缘，足以装满一百万个浴缸
- Horseshoe Falls 与 American Falls 之间隔着 Luna Island、规模稍小的 Bridal Veil Falls 和 Goat Island
- Bridal Veil Falls 高 24 米 (78 英尺)
- 单论高度、宽度或速度，Niagara Falls 都算不上世界第一，也没有被列为世界七大奇观之一，但高度和体量的结合却让它独一无二

各瀑布顶峰的大概宽度

Canadian Horseshoe Falls	670 米 (2,200 英尺)
American Falls	260 米 (850 英尺)
Bridal Veil Falls (位于美国境内)	15 米 (50 英尺)
Luna Island	30.5 米 (100 英尺)

NI-
AGGA-
RA

尼亚加拉 (NIAGARA) 的含义

早在 1641 年, 地图上就出现了“onguiaahra” (读作 on-ge-a-ra) 这个词。“Onguiaahra” 和后来演变而成的“ongiara” 均为土著语言, 通常被解释为“长峡” 或“大河口”, 但有时带有“轰鸣水流” 的意思。

：瀑布侵蚀

据估计，瀑布从峡谷下游 11 公里 (7 英里) 处 Queenston Heights 悬崖的原位置逐渐后退至目前的 Table Rock 位置经历了 10,000 至 12,000 年。为了减缓瀑布的侵蚀，加拿大和美国于 1950 年签定了《尼亚加拉河调水协议》(Niagara River Water Diversion Treaty)，以控制用于工业生产和发电的用水量。签订该协议之后，瀑布侵蚀速度减缓到每 10 年约 30 厘米 (1 英尺)。而在 1950 年之前，瀑布每年估计后退三到四英尺。

：瀑布何时断过流？

1848 年 3 月

1848 年 3 月，强风致使数百万吨冰块漂移，堵塞了河流源头。当地人一度在裸露的河谷上散步骑马，直到约 30 个小时后开闸放水，才让巨流突破阻碍倾斜而下。

1969 年夏季

为了清理和重塑 American Falls，美国陆军工程兵团于 1969 年在 Goat Island 修建水坝给瀑布排水。

：拦冰栅

1964 年之前，每年冬天，来自伊利湖的冰块都会沿着尼亚加拉河漂浮而下，严重阻碍了引流发电，并破坏了沿岸设施和桥梁。从 1964 年开始，在河流源头使用拦冰栅，成功控制了浮冰造成的潜在破坏。长 2.7 公里 (1.7 英里) 的拦冰栅由多个 30 英尺长的钢制浮筒制成，设置在 Fort Erie 镇和 Buffalo 市之间，以阻挡冰块。通常，在伊利湖水温降至 4 摄氏度 (39 华氏度) 时安置拦冰栅，在伊利湖东端冰面缩减到 650 平方公里 (250 平方英里) 以下时拆除。

：WHIRLPOOL

Niagara Whirlpool 被列为 6 级急流，流速达每小时 40 公里 (25 英里)，位于 Niagara Gorge，由 90 度急转弯水流形成这一壮观场景。晚上水会分流，从而减慢流速，漩涡效果很难形成。漩涡逆时针流动。

：冰桥

在冬季,大部分时间的气温在0度以下,常常形成一种被称为“冰桥”的现象。通常,在一月份,一阵大风之后紧接着是强烈的西南风,导致河面冰破裂,并顺着尼亚加拉河往下漂流,经过瀑布。这种湿冰被迫从瀑布底部浮起,并结成巨大的冰块,形成冰川外形,可能堆叠成数十层楼高!

从19世纪80年代开始,在冰面上聚会游玩和搭建户外小屋享用茶点成为风靡一时的消遣活动。这种情况一直持续到1912年,当年一场大风导致的不幸意外令三人丧生。之后就禁止公众进入冰桥区域。

：IRON SCOW 救援

Iron Scow 是一处小小的遗址,可在尼亚加拉河上游欣赏到。1918年8月6日,一艘自卸式垃圾驳船与其拖轮在上游约1.6公里处断开,当时Gustav F. Lofberg和James H. Harris就在船上。他们只能打开驳船底部的舱门放水进入,让驳船搁浅在河床。自那之后,驳船就一直在那里。在事件发生后的第二天,Niagara Parks警察局、Niagara Falls消防和警察部门、美国海岸警卫队以及最近回归的第一次世界大战老兵、人称“老红山”(Red Hill)的William 'Hill' 协作从邻近的多伦多发电站屋顶抛出一条缆线缠在驳船浮标上,继而让两人成功得救。



： RAINBOW BRIDGE

Rainbow Bridge 于 1941 年开放, 本位于上钢拱桥 (Upper Steel Arc, 又称“蜜月桥”) 原址下游约 168 米 (550 英尺) 处, 在 1938 年被大面积冰塞漂移物摧毁其锚固设施, 致使该桥被推到如今的位置。Carillon Tower 位于 Rainbow Bridge 靠加拿大的一端, 在夏季和特别节庆时会定期举行独奏会。

： 夜间彩灯

Niagara Falls 每天黄昏开始亮灯, 让您见识其在灯光下演绎千变万幻的身姿, 体验一场水与光相映生辉的视觉盛宴! 令人叹为观止的灯光效果由专门设计制作的大功率彩色 LED 灯产生, 这些 LED 灯分布于 Queen Victoria Place 旁的 Illumination Tower 上、Canadian Horseshoe Falls 边缘的 Table Rock Centre 之顶、以及与 American Falls 相对的 Niagara Gorge 深处。夜间彩灯秀由 Niagara Falls 灯光管理委员会资助和管理, 该委员会成员分别来自安大略省 Niagara Falls 城、纽约 Niagara Falls 城、Niagara Parks、纽约州立公园、娱乐和历史保护区——Niagara Falls 州立公园、安大略省电力公司和纽约电力管理局。仅在出于慈善或非营利目的时方可特别要求点亮彩灯。



挑战瀑布

：特技表演与特技演员

(即特意从事惊险活动的人)

穿越瀑布

- Annie Edson Taylor 是记录在案并且幸存的第一个瀑布穿越者
- David Munday 和 Steven Trotter 两次尝试均获成功
- 人们用桶、内胎、皮划艇和水上摩托等工具穿越瀑布
- 在有记录的 16 次穿越挑战中, 共有 5 人丧生
- 进行这种“特技表演”可能面临 10,000 加元的罚款

峡谷/急流走钢丝

Jean-Francois Gravelet, 外号“大布朗丁”(The Great Blondin), 是第一个走钢丝穿越 Niagara Gorge 的人

- 1859 年夏
- 多次穿越
- 脚踏自行车
- 蒙住眼睛
- 带着经纪人
- 在一次穿越中, 他甚至在中途停下来做煎蛋

Maria Spelterini

- 1876 年, 她曾四次走钢丝穿越峡谷, 其中一次蒙住眼睛, 还有一次将脚踝和手腕铐住
- 唯一一个走钢丝穿越峡谷的女人

在瀑布上方走钢丝

美国杂技演员 Nik Wallenda

2012 年夏

- 电视直播
- 出于安全/保险考虑, 佩戴了安全绳

每 20 年接受一次此类职业表演者的特技申请, 需审批

“尼亚加拉奇迹生还者”

1960年夏天, Jim Honeycutt 带着同事的孩子 Deanne (17岁) 和 Roger Woodward (7岁) 在尼亚加拉河上游坐船。突然发生机械故障, 他们所乘坐的船漂向瀑布边缘。船翻了, 三人被抛到水中; 当时两个孩子都穿着救生衣, 但 Jim 却没有。Deanne 在 Horseshoe Falls 靠美国一侧的浅水中获救, 但 Roger 和 Jim 则被冲过瀑布。Jim 不幸遇难, 而 Roger 被“Maid of the Mist”号观光船救起。因此, Roger Woodward 成为第一个也是唯一一个意外越过瀑布、并且在没有任何缓冲气囊或防护设备的情况下存活的人。



NIAGARA PARKS 的水电站

：废弃的发电站

Niagara Parks 持有并负责维护三座废弃的发电站，目前正就未来翻新改造和重新使用对这些发电站进行评估。

加拿大尼亚加拉发电站

- 位于 Floral Showhouse 附近
- 建于 20 世纪初，于 1924 年竣工
- 是加拿大 Niagara Falls 第一座向外输送电力的水力发电站
- 装有 11 台发电机组
- 在 Journey Behind the Falls 观景台以北的水面上可以看到发电站排水口

多伦多发电站

- 位于 Floral Showhouse 对面
- 1906 年竣工
- 直接建在河床上
- 深度是高度的 3 倍
- 仅为多伦多市供电
- 1974 年停止发电

安大略省发电站

- 位于 American Falls 对面
- 建于 1904 年
- 在 Journey Behind the Falls 观景台或乘坐 Niagara City Cruise Niagara 号观光游轮都能看见
- Queen Victoria Park 的 Illumination Tower 是这座发电站的调压井



： 现用发电站

Niagara Parks 现有两座运行的发电站, 由安大略省电力公司 (OPG) 持有和运营。

SIR ADAM BECK 1 号和 2 号发电站

- 位于 Queenston
- Sir Adam Beck 1 号发电站建于 1917 年
- Sir Adam Beck 2 号发电站建于 1950 年
- 根据《尼亚加拉河调水协议》，分流用于水力发电的水资源由加拿大和美国平均分配

自然保护区

Niagara Parks 的自然保护区沿尼亚加拉河绵延 56 公里, 其中有大量绿植空间供游客探索。从穿越 Niagara Glen 的崎岖步道上徒步, 到沿着尼亚加拉河的休闲步道骑行, Niagara Parks 为游客提供与大自然亲近的丰富活动。

： DUFFERIN ISLANDS

- 用修建安大略省发电站时从河流开挖的土石创建
- 得名于积极倡导建设 Niagara Parks 体系的前总督 Lord Dufferin
- 通过步行天桥连接 11 个岛屿
- 野餐、观鸟和钓鱼的热门之地

： 休闲步道

- 禁止机动车通行的铺设道路, 沿着尼亚加拉河加拿大一侧延伸 53 公里 (33 英里)
- 途径 Fort Erie、Niagara Falls 和 Niagara-on-the-Lake
- 适合散步、慢跑、骑行和推轮椅散心
- 与 Queenston Heights 停车场的 Bruce Trail 相交

： NIAGARA GLEN NATURE CENTRE

- 于 1923 年建成的 Niagara Glen Inn, 是 Great Gorge Railway 沿线的一家餐馆
- 历史上曾被用作护理员住所、临时学生宿舍、汽车餐厅和圣诞节商店
- 在 Niagara Glen 自然交易之家, 带来自然标本可以累积积分, 根据其稀有性、完好状况以及了解程度兑换其他独特的天然物品; 适用合乎道德的收集原则
- 发放解说材料, 内设一个小礼品店
- 中心配有自行车停放架、自行车修理站、水瓶加水站和洗手间; 还提供无障碍洗手间
- 在夏季提供收费的带导游自然徒步旅行
- 季节性开放

： NIAGARA GLEN(“大峡谷”)

- Niagara Whirlpool 以北
- 由上万年前的瀑布侵蚀力量造就而成
- 峡谷深处的岩石(石灰岩)已历经 4.15 至 4.4 亿年, 其中嵌有珊瑚和其它海洋生物化石
- 巨石散布在 Niagara Glen 当中, 是河流向南侵蚀而造成的河床和高地崩塌的结果
- 巨石现已成为攀岩地; 需付费向 Niagara Glen Nature Centre 和 Butterfly Conservatory 领取许可证
- 1894 年被 Niagara Parks 收购
- 遍布壶洞, 由巨石经自然穿凿而成
- 禁止在此攀登峡谷岩壁、露营或生火
- 适合徒步旅行、野餐、观鸟和观察 Carolinian Forest Zone 里的独特植物和野生动物
- 带指示牌的崎岖自然小径, 全程约四公里
- 计时停车

建议到此处的游客:

- 穿着合适的衣服和鞋子
- 勿离开有标志的步道; 注意避开毒藤
- 携带可靠的通讯工具
- 告知他人你的去向
- 遵守“无痕旅游”原则; 可以拍照和留下足迹, 但不能影响环境
- 步道崎岖, 海拔高度变化大, 可能有湿滑路段
- 严禁采摘或破坏植物

遗迹景点

尼亚加拉河沿岸地带在加拿大历史上发生过诸多重大事件。Niagara Parks 的遗迹景点让游客有机会沉浸在尼亚加拉地区厚重的历史底蕴中，探索隐藏在其中的丰富建筑瑰宝。

： CHIPPAWA BATTLEFIELD PARK

- 位于 Legends on Niagara 高尔夫球场以北
- 用以纪念在 1814 年 7 月 5 日战役中牺牲的英美士兵
- 游客可以使用免费的自助导览服务
- 全年开放
- 免费停车和入场

： LAURA SECORD HOMESTEAD

- 1812 年战争的女英雄；其住所曾被美国士兵占领
- Laura Secord 穿越美国战线行进了 32 公里 (20 英里)，提醒英国军队美军即将来袭
- 幸得她的提醒，英军和盟军在 1813 年 6 月时赢得了海狸坝战役 (Battle of Beaverdams)
- 1913 年，Laura Secord Chocolate Company 成立，以纪念其伟大征程一百周年
- Laura Secord Chocolate Company 买下并修复了 Laura Secord Homestead，然后将所有权转让给 Niagara Parks
- Laura Secord 被加拿大文化遗产部评为“国家重要历史人物”，在“加拿大百名伟人”中排名第 35 位
- 现在，游客参观该遗迹时会有身穿古代服饰的向导讲述 Laura Secord 的传奇故事
- 设有一个互动教育中心，重现迷人的乡村氛围，包括 Queenston Chapel
- 6 月至 9 月开放
- 免费停车；仅象征性收取门票

∴ OLD FORT ERIE

- 位于安大略省伊利堡, 地处 Niagara Parks 南端
- 这里见证了 1812 年战争最血腥的一幕
- 美国两次占领堡垒
- 如今, 身穿当年制服的警卫和讲解员引导游客游览堡垒及其博物馆, 重现英国驻军生活
- 欢迎中心安排有互动娱乐表演和剧目
- 8 月第二个周末上演“伊利堡包围战”(Siege of Fort Erie)
- 6 月至 10 月开放
- 免费停车; 仅象征性收取门票

∴ MACKENZIE PRINTERY

- 加拿大至今仍在经营的最大印刷博物馆, 致力于保留古老的热铅和凸版印刷技术
- 曾属于多伦多前市长、报刊编辑 William Lyon Mackenzie, 他曾在 1837 年发动了一场叛乱, 但以失败告终
- 如今, 在博物馆内可亲自动手体验 Linotype 铸排机以及出版遗产文物
- 6 月至 9 月开放
- 免费停车; 仅象征性收取门票

∴ MCFARLAND HOUSE & PARK

- 位于 Niagara-on-the-Lake 南面的 McFarland Point Park
- 约在 1800 年修葺一新的格鲁吉亚风格住宅
- 曾被英美军队用作战地医院
- 另有一个老式百草园
- 6 月至 9 月开放
- 计时停车; 仅象征性收取门票
- 如今, 身穿古代服饰的讲解员提供导游服务, 新扩建的茶室供应可口茶点

： QUEENSTON HEIGHTS PARK

- 英国少将 Isaac Brock 遇难地
- 每年夏季举办音乐会
- 计时停车
- 6月至9月开放
- Brock's Monument 就位于园内
- 由加拿大公园管理局拥有和维护
- 加拿大公园管理局将向要进入/攀登纪念碑的游客收取小额费用
- 建于 1856 年
- 50 米 (164 英尺) 高
- 经螺旋楼梯可登上顶部观景台
- 设有网球场、音乐会场、登山小径、棒球场和餐厅

Queenston Heights Park 也属于国家级本土纪念景观 (Landscape of Nations Native Memorial), 于 2016 年秋季正式投入使用。此地是为了纪念 1812 年战争期间为国家作出重大牺牲和贡献的首批国民。



景点

Niagara Parks 汇集了加拿大一些最受欢迎的自然景观和旅游景点。无论是身临其境感受瀑布之壮观，还是穿越急速漩涡，我们一系列充满加拿大特色的体验都能为游客提供一次激动人心、终生难忘的冒险之旅。Niagara Parks 内的景点可以单独购票，也可以通过各大旅行社和代销合作商在线预订或前往 Niagara Parks 欢迎中心购买冒险套票。

： BUTTERFLY CONSERVATORY

- 位于 Niagara Glen 以北的 Botanical Gardens 空地
- 1996 年开放
- 在此景点，游客首先会观看一段简短的介绍视频，带字幕开关，以便听障人士观看
- 其亮点是茂密的雨林环境、难得一见的奇花异草和一座 20 英尺高的瀑布，通过蜿蜒曲折的小径串联起来
- 2,000 多只、45 种形态各异的热带蝴蝶在这里翩翩起舞
- 每天早上 9:30 放飞新破茧而出的蝴蝶
- 自助游；全程大约需 30 分钟
- 全年开放；12 月 25 日关闭
- 停车和入场收费

： JOURNEY BEHIND THE FALLS

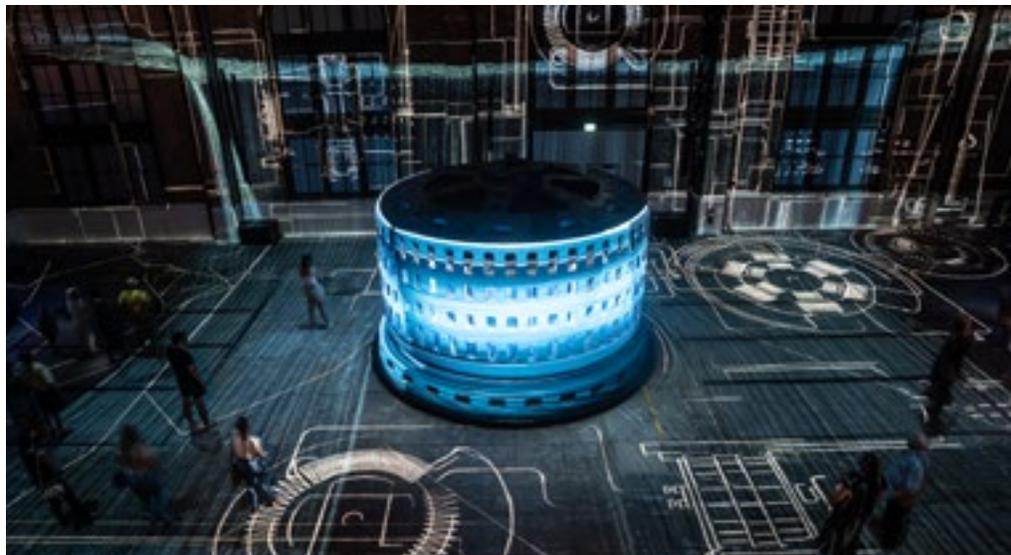
- 位于 Table Rock Centre 底层的 Horseshoe Falls 边缘
- 游客可乘坐电梯下降 38.1 米 (125 英尺) 到达隧道，从隧道通往观景台及多处观景门
- 1889 年，第一条隧道开通，游客提着灯笼在导游的陪同下前进
- 原名“Behind the Sheets”，后更名为“Under the Falls”，最终定名为“Scenic Tunnels”
- 最初游客必须经螺旋楼梯下到隧道
- 1887 年，安装了液压升降机，取代楼梯
- 1944 年，用混凝土衬壁建造了一条新隧道并安装了电灯
- 1951 年，观景台建成
- 更名为“Journey Behind the Falls”，更符合景点特征
- 提供可生物降解的雨衣作为纪念品
- 自助游；游览隧道一般花费 30 分钟
- 全年开放；12 月 25 日关闭

： NIAGARA CITY CRUISES

- 位于 Clifton Hill 山脚下
- 原名“Maid of the Mist”；Niagara City Cruises 在 2014 年取而代之
- 可容纳 700 名乘客的双体游船
- 一览 American Falls、Bridal Veil Falls 和 Canadian Horseshoe Falls 三大瀑布的风景
- 提供可生物降解的雨衣作为纪念品
- 每 15 分钟一班船
- 游轮观光 20 分钟
- 每年 4、5 月开放, 至 11、12 月关闭
- 实际营业季节取决于天气
- 大风/高浪天气可能临时关闭景点
- 附近有计时停车, 车位有限-建议乘坐巴士

： NIAGARA'S FURY

- 2008 年 6 月开放
- 位于 Table Rock Centre 第二层的 Horseshoe Falls 边缘
- 游客首先观看 8 分钟动画短片, 了解大瀑布在冰河时代如何形成
- 整个体验大约需 15 分钟
- 提供可生物降解的雨衣作为纪念品
- 全年开放;12 月 25 日关闭
- 游客将进入专门设计的 360 度环绕剧场, 在陡降的温度、飞洒的水汽、泡沫和雪花中全方位体验瀑布的磅礴气势;在此期间, 观众台会倾斜摇晃



： NIAGARA PARKS POWER STATION

- 水电站坐落于安大略省尼亚加拉瀑布城的尼亚加拉公园路7005号，位于Table Rock 游客中心与Floral Showhouse之间。
- 每天上午10点至下午5点间向公众及旅行团开放。水电站每晚6点15分重新开放，进行Currents 夜间表演。
- 一百多年以来，“Canadian Niagara Power Company Generating Station” 驾驭着马蹄瀑布的汹涌水能，并将其转化为供应西纽约州以及南安大略省社区的重要电力来源。详情请见第12页。
- 在15年有余的沉睡之后，水电站终于在2021年重新开放。它是目前世界上唯一一座处于完好状态的退役水力发电站。
- 设有重新利用的历史物件，互动式展览以及讲解型设施。
- 位于主发电机大厅中的历史机械经过无微不至的清洁与保存，由此展现1900年代的发电科技。
- 突出展现了尼古拉·特斯拉，托马斯·爱迪生以及乔治·威斯汀豪斯等天才发明家的革命性成果。
- 小发明家工坊每周举办两次(周六和周日)，通过与STEM教育相关的科学、技术、工程及数学活动激发孩童的探索兴趣与创造力。小发明家工坊只需普通票即可免费参加。
- 一座2200英尺长的隧道从水电站深处的飞轮井处蜿蜒而过。在瀑布底部，它将贯流的河水重新排入尼亚加拉河中。自2022年7月开始，游客便能够下到主发电机大厅以下180英尺处，探索Niagara Parks Power Station 的Tunnel 景点。

CURRENTS: NIAGARA'S POWER TRANSFORMED

- Currents: Niagara's Power Transformed 将是一场沉浸式家庭体验，融合互动式媒体、曼妙灯光以及雄壮音乐讲述水电站的故事。
- Currents: Niagara's Power Transformed 门票能在水电站或网站niagaraparks.com/currents处购买，既可以单独购买，也可以与普通门票或旅行团一道购买。
- 表演将在 Niagara Parks Power Station 内部的主发电机楼层进行。

∴ WHIRLPOOL AERO CAR

- 用六条缆绳悬挂在 Whirlpool Rapids 上空 76.2 米 (250 英尺) 处
- 横跨均位于加拿大一侧的 Colt's Point 和 Thompson Poin 之间, 跨度为 539 米 (1770 英尺)
- 由西班牙工程师 Leonardo Torres Quevedo 设计
- 1916 年 8 月 8 日开放
- 可搭载 35 名乘客
- 来回大约需要 10 分钟
- 春末至秋季开放; 大风天气可能会临时关闭景点
- 免费停车

∴ WHIRLPOOL ADVENTURE COURSE

三种体验

“经典版”	“极限版”	儿童版
<ul style="list-style-type: none"> • 7 岁及以上游客 • 体重在 20 至 129 公斤 (44 至 285 磅) 之间 • 最小臂展 (身高) 为 180 厘米 (5 英尺 11 英寸) • 全程约需 60 至 90 分钟 • 必须签署免责声明 	<ul style="list-style-type: none"> • 可作为“经典版”的延伸项目 • 身高和体重限制相同 • 比经典版多耗时 30 至 60 分钟 • 必须签署免责声明 	<ul style="list-style-type: none"> • 5 至 12 岁 • 必须有成年人在场监护 • 最小臂展 (身高) 为 140 厘米 (4 英尺 7 英寸) • 全程约需 45 至 90 分钟 • 家长/监护人需签署免责声明

- 由 WildPlay Niagara Falls 负责运营
- 季节性开放; 在雷暴天气和其他危险天气情况下关闭
- 收费停车, Whirlpool Adventure Course 游客可免费停车

WILDPLAY'S WHAT'S TO FEAR JUMP

- 佩戴拉绳从 40 英尺高处一跃而下
- 可单独预订, 或作为“经典版”和“极限版”体验的延伸项目
- 7 岁及以上游客
- 体重在 20 至 129 公斤 (44 至 285 磅) 之间
- 必须签署免责声明

∴ WHITE WATER WALK

- 1876 年, Whirlpool Rapids 沿岸被安大略省政府租给 John Drew
- John Drew 又将其分租给 W. H. Ferguson M.P. 博士, 后者开发出这里的旅游潜力, 建造了 Incline Railway, 通过蒸汽火车将游客从平路运送到河边
- 1935 年, Niagara Parks 与 Niagara Falls 的 Robertson Construction & Engineering Company 达成了一项协议, 将原先由 Incline Railway 和木板路占用的急流沿线土地出租 30 年
- 原名“Great Gorge Adventure”
- 该出租协议后来又续期了 3 年, 直到 1967 年由 Niagara Parks 接管
- 游客可乘电梯下降 70 米 (230 英尺) 到达观景区, 沿着一段 300 米 (1000 英尺) 长的木板路在下峡谷体验 6 级急流的迅猛
- 游客可以观赏峭壁上的岩层, 了解一万年来缓慢侵蚀峡谷的地质史
- 景区内众多标志牌为游客讲解趣味知识
- 春末至 11 月开放; 具体因天气而异
- 进景区可免费停车

∴ ZIPLINE TO THE FALLS

- 位于 Grand View Marketplace
- 四条平行的索道, 长 670 米 (2,200 英尺)
- 7 岁及以上游客
- 体重在 29 至 115 公斤 (65 至 300 磅) 之间
- 必须签署免责声明
- 从启程到 Grand View 观景台/缆车站全程向导带队
- 下到底部后, 无障碍班车把游客运送回顶部
- 单乘坐缆车需要约 60 秒, 速度 60 公里/小时
- 从启程到返回顶部约需一小时
- 由 WildPlay Niagara Falls 负责运营
- 季节性开放; 在雷暴天气和其他危险天气情况下关闭

花园

Niagara Parks 拥有面积广阔的公园和修剪整齐的花园, 可供游客尽情欣赏举世闻名的珍贵玫瑰品种、令人叹为观止的开花树木和灌木丛, 以及灿烂盛放的一年生花篮等等。从历史悠久的 Queen Victoria Park 和 Botanical Gardens 到 Niagara Glen 幽静蜿蜒的小径, Niagara Parks 的绿植空间提供了丰富的自然风光, 各个年龄段和不同兴趣的游客都可以从中获得愉悦的体验。

∴ BOTANICAL GARDENS

- 位于 Niagara Glen 以北, 面积达 40 公顷 (100 英亩)
- 各种规整园林和非规整园林的多样组合
- 以众多一年生、多年生、球茎植物和灌木以及缤纷玫瑰为特色
- 黎明至黄昏全年开放
- 免费入场, 收费停车

SCHOOL OF HORTICULTURE

- 成立于 1936 年
- 位于 Niagara Glen 以北
- 独特的园艺课程
- 在课程中, 学生将参与打理 Botanical Gardens 的花畦
- Legacy Garden 荣誉培养了一批又一批园艺毕业生和安大略公园协会 (Ontario Parks Association) 成员

∴ CENTENNIAL LILAC GARDEN

- 始建于 1967 年, 以纪念加拿大独立一百周年
- 位于 Floral Clock 以北
- 1,200 多株、200 多个品种的奇花异草
- 创园之初的树木由纽约扶轮社捐赠
- 免费入场和停车
- 5 月份和 6 月初观赏最佳

∴ FLORAL CLOCK

- 建于 1950 年
- 世界最大:直径 12 米 (40 英尺)
- 钟面由 15,000 至 18,000 个精心设计的小盆栽组成, 每年更换两次
- 还设有一个许愿池和许愿塔, 每隔一刻钟奏响威斯敏斯特钟声
- 免费入场和停车

∴ FLORAL SHOWHOUSE

- 始建于 1894 年;1945 年重建, 1980 年增设游客中心
- 位于 Dufferin Islands 以北
- 花卉展每年按季节或假期主题变换 8 次
- 集合兰花、多肉和各种热带植物
- 世界上最大的花朵“巨花魔芋”(Titan Arum) 定期开放
- 外设一座带盲文标志的玫瑰芬芳园
- 全年开放;12 月 25 日关闭
- 付费入场和停车a



： OAKES GARDEN THEATRE

- 位于 Clifton Hill 山脚下;建于被火灾焚毁的 Clifton Hotel 旧址之上
- 1938 年开放
- 得名于场址捐赠人 Harry Oaks 爵士
- 弧形花棚俯瞰中央圆形剧场
- 岩石花园、百合花池和灌木藩篱环绕剧院,铁门和Queenston 石灰岩点缀四周
- 全年开放
- 计时停车,车位有限

： QUEEN VICTORIA PARK

- 一路覆盖南边的 Dufferin Islands 到北边的 Clifton Hill
- 得名于时任英国女王
- Falls Avenue 和 Clifton Hill 交汇处的 Mowat Gate 是北入口
- Mowat Gate 的名字来源于安大略省前省长、加拿大开国元勋之一 Oliver Mowat 爵士,当时他也主张建立 Niagara Parks



交通运输

Niagara Parks 内以及 Niagara Falls 景区周围的交通十分便利, 游客有众多选择。从无障碍 WEGO 巴士到前往 Niagara-on-the-Lake 的专线班车, 游客可以便捷地前往各处, 尽情探索 Niagara Parks 的一切, 我们将安排好一切交通事宜!

： 停车

Niagara Parks 北端和南端均设有多个小型免费停车场。Niagara Parks 的主要停车场均设有门守或收费表, 并提供一日停车证, 游客可在当天内多次进出其中几乎所有停车场。Niagara Parks 的任何停车场都不提供通宵停车。

按日收费, 有人值守

- 大瀑布停车场, 位于 Horseshoe Falls 边缘的 Table Rock Centre 旁
- Rapidsview 停车场, 位于 Dufferin Islands 南侧, 停车收费, 有免费班车往返 Table Rock Centre (仅夏季)
- Queen Victoria Park 停车场, 位于 Murray Hill 山脚
- Kingsbridge Park 停车场 (仅夏季)
- Butterfly Conservatory 停车场

计时收费, 凭票停车

- Floral Showhouse 停车场
- Police Loop 停车场, 位于 Queen Victoria Park 内的 Niagara Parks 警察局
- 位于 WildPlay Niagara 售票处对面
- Rainbow Bridge 停车场, 位于 Rainbow Bridge 北面
- White Water Walk 停车场, 景区游客免费停车
- McFarland House 停车场, 景区游客免费停车
- Thompson Point 停车场, 在 Whirlpool Golf Course 对面
- School of Horticulture 停车场, 在 Butterfly Conservatory 有人值守停车场对面
- Niagara Glen

停车通行证

- 可向有人值守或计时停车场购买一日停车卡
- 年度停车通行证在有人值守停车场、网上或计时停车场均可购买 (Police Loop 和 Clifton Gate 凭票停车场除外)
- 停车通行证可供两辆车在所有停车场使用 (Police Loop 和 Clifton Gate 凭票停车场除外)

∴ WEGO

- WEGO 已取代于 1985 年投运的 Peoplemover 系统
- 于 2012 年由 Niagara Parks 和 City of Niagara Falls 合资成立
- 绿线由 Niagara Parks 运营, 蓝线和红线则由 City of Niagara Falls 运营
- 绿线沿 Niagara Parkway 将游客送往 Niagara Parks 的大部分景点, 并衔接 Niagara Falls 巴士和火车站
- 蓝线从 Table Rock Centre 通往 Niagara Falls 的赌场/酒店区以及会议中心; 夏季在 Marineland 停靠
- 红线从 Table Rock Centre 前往 Clifton Hill 和 Lundy' s Lane 休闲购物廊
- 无障碍设施齐全, 配自行车架, 可携带两辆自行车
- 全年开放; 12 月 25 日 暂停运营
- 无单程票; 游客可选择购买一日票 (24 小时) 和两日票 (48 小时)
- Queenston 和 Niagara-on-the-Lake 之间每小时有一班穿梭巴士服务, 额外收费; 在 5 月至 10 月下旬运行 (取决于天气)

∴ FALLS INCLINE RAILWAY

- 连接顶部的 Fallsview 旅游区和底部的 Table Rock Centre
- 每趟最多可搭载 40 名乘客
- 无障碍设施齐全, 提供空调
- 全年运行; 极端天气可能临时停运

NIAGARA PARKS 餐饮

：全套服务

Niagara Parks 在 Niagara Parkway 上设有五家经过 Feast ON 认证的餐厅，都提供全套服务。从 2014 起，Niagara Parks 的餐厅就凭借 Feast On 认证被誉为安大略省餐饮冠军。我们 25% 至 50% 的食材和 90% 以上的饮品都在安大略省本地采购。

TABLE ROCK HOUSE RESTAURANT

- 位于 Table Rock Centre 二楼，毗邻 Horseshoe Falls 的边缘
- 全年营业

QUEEN VICTORIA PLACE RESTAURANT

- 位于 Murray Hill 山脚下
- 从春季到秋季季节性营业

QUEENSTON HEIGHTS RESTAURANT

- 位于 Brock's Monument 脚下，距离大瀑布北面仅 15 分钟路程
- 从春季到秋季季节性营业

LEGENDS ON THE NIAGARA CLUBHOUSE

- 位于 Chippawa 南面的 Legends on the Niagara Golf Course 场地上
- 从春季到秋季季节性营业

WHIRLPOOL RESTAURANT

- 位于 Whirlpool Aero Car 北面的 Whirlpool Golf Course 场地上
- 从春季到秋季季节性营业；亦可在淡季预订



：快速服务 (快餐)

BUTTERFLY CAFÉ

- 从春季到秋季季节性营业

AERO CAR CAFÉ

- 从春季到秋季季节性营业

GRAND VIEW RESTAURANT

- 从春季到秋季季节性营业

TABLE ROCK MARKET

- 全年开放;12月25日关闭

QUEEN VICTORIA PLACE

- Tim Hortons 快餐店, 从春季到秋季季节性营业

：野餐

在尼亚加拉河沿线的多个小公园和观景点附近都配有停车场、长椅和野餐桌。

- 以下五处设有野餐亭: McFarland Point Park、Queenston Heights Park、Niagara Glen、Kingsbridge Park 和 Old Fort Erie
- 团体游客象征性付费即可预订野餐区



NIAGARA PARKS 高尔夫球场

Niagara Parks 有三个锦标赛高尔夫球场,能满足各技能水平的高尔夫球玩家的需求。著名的 Legends on the Niagara Golf Complex 拥有两个球场:Battlefield 和 Ussher's Creek 球场。几分钟路程之外就是历史悠久的 Whirlpool Golf Course, 背靠 Niagara Whirlpool 和 Gorge 的壮丽风景, 与其大胆但又合理的设计相得益彰。

∴ LEGENDS ON THE NIAGARA

- 位于 Chippawa Battlefield Park 的南面
- 两个 18 洞高尔夫球场
- Battlefield 球场
- Ussher's Creek 球场
- 360°全景练习场
- 世界一流的培训学院
- 短 9 洞球场

∴ WHIRLPOOL GOLF COURSE

- 距离大瀑布北面约 10 分钟的路程
- 1951 年开放

∴ OAK HALL 标准 3 杆球场

- 坐落在历史悠久的 Oak Hall 庄园内, 是加拿大矿业百万富翁 Harry Oakes 的故居
- 非常适合有时间限制的初学者和家庭
- 短 9 洞球场



NIAGARA PARKS 娱乐活动

Niagara Parks 全年举办众多有趣的、面向家庭的免费娱乐活动。

：焰火表演和现场音乐会

- 在夏季, Grand View Marketplace 每天都会举办免费现场音乐会
- 夏季音乐会系列 (Summer Music Series) 在位于 Queen Victoria Park 内的 Illumination Tower 上举行, 每个周末晚上 8 点开始
- Queenston Heights 音乐会系列在 Queenston Bandshell 举行, 每个周日下午 2 点开始
- 在夏季, 每天晚上 10 时会有免费的瀑布焰火表演
- 焰火表演和音乐会视天气而定; 时间可能随时更改

：WINTER FESTIVAL OF LIGHTS

- 由安大略省电力公司在 Niagara Parks 场地上举办
- 创办于 1982 年, 是加拿大最大型的灯光节, 每年吸引超过 180 万名游客
- 绚烂灯会遍布 Dufferin Islands、Queen Victoria Park 和周围旅游区
- 每周五晚上 9 时准时奉上免费的瀑布焰火表演
- 从 11 月初持续到 1 月底

：NIAGARA FALLS 新年前夜庆典

- Murray Hill 山脚免费现场表演, 晚上 9 点和午夜时分焰火表演

NIAGARA PARKS 无障碍设施

Niagara Parks 会尽一切所能确保其提供的体验和服务尊重残障人士的尊严和独立性。尽管我们的大多数建筑物和景点都配备了无障碍设施,但部分区域仍需要升级。我们正在不断改进,消除各种障碍,提升园区的无障碍服务,以确保所有游客在 Niagara Parks 都能获得舒适愉快的体验。

： 停车

- Niagara Parks 的所有景点和餐厅都设有无障碍停车场
- 无障碍停车卡的持卡人在任何有人值守或凭票停车场付费停车后,在同一天向其他停车场的保安出示小票即可再次停车

： 入场费

- 若建筑/景点不带无障碍设施,可享受入场费折扣;但购买冒险套票则不可享受折扣

： 轮椅

- Table Rock Centre、Flower Showhouse、Old Fort Erie 和 Butterfly Conservatory 有轮椅租赁,但数量有限
- 租赁轮椅时需出示有效信用卡

： 服务类动物

- 除法律禁止的区域外(如公共厨房),服务类动物可以出入 Niagara Parks 的所有场所

： 陪护人员

- 残障人士的陪护人员在 Niagara Parks 所有景点可免费入场

导游、旅游观光车和团体游

：导游

- 《Niagara Parks 法》第 11 (1) 条规定：“未持有委员会发放的导游许可证, 任何人不得有偿引导游客在公园内活动。”
- 仅陪同团队游客到达景点、餐厅或礼品店而没有从事有关瀑布或 Niagara Parks 讲解服务的人员不需要持有导游许可证

：旅游观光车

- 《Niagara Parks 法》第 12 (1) 条规定：“未持有委员会发放的观光车牌照, 任何人不得在公园内营运或准许他人营运任何观光车辆。”
- 商业观光车的类型不限, 可以是两座轿车和 50 座以上的大巴
- 若乘客支付司机和车辆服务费, 相关车辆即视为商用车, 必须在抵达公园时购买许可证
- Rapidsview 景区大巴停车场提供旅游观光车位
- 夏季一般禁止在 Table Rock 和 Grand View 巴士管理区停车, 但场地管理员可自行决定是否允许停车
- 如果存在特殊情况需要停车, 司机/导游必须与场地管理员沟通, 由其决定是否允许



：旅游大使服务

- 对于身兼司机职责的导游, Table Rock 和 Grand View Marketplace 的巴士管理区设有大使服务处, 以便在夏季引导乘客下车后前往景区的检票处
- 向巴士/旅游公司收取小额服务费
- 有无大使服务取决于各景点能否安排相应的工作人员, 旅游季和工作日的安排不尽相同
- 以下景点提供该服务: Niagara's Fury、Journey Behind the Falls 和 Niagara City Cruises

：爱惜空气计划 (SPARE THE AIR)

- Niagara Parks 与区域合作伙伴共同推出了一项名为“爱惜空气”的环保计划, 自愿参加
- 其目的是减少车辆不必要空转造成的噪音和空气污染
- 出于为园区内其他游客的舒适考虑, 该计划要求旅游运营商在乘客上下车时熄火

著名访客、贵宾及政要

Niagara Parks 每年接待数百万人次游客,其中不乏国内外政要人和贵宾。有时,也有很多名人士乔装进入 Niagara Parks 享受自然。

娱乐明星(名人)

- Brad Pitt
- Hugh Jackman
- Katy Perry
- One Direction
- Adam Sandler
- Regis Philbin
- Kathie Lee Gifford
- Kelly Ripa
- Ryan Seacrest

政要

- 美国前总统 Jimmy Carter 和前第一夫人 Rosalyn Carter (1996 年)
- 加拿大前总理 Pierre Elliot Trudeau (1996 年)
- 中国前国家主席胡锦涛 (2005 年)
- 日本前首相小泉纯一郎 (2006 年)
- 安大略省前副省长 David C.Onley (2012 年)
- 加拿大前总督 David Johnston (2012 年)
- 联合国前秘书长 Ban Ki-moon (2015 年)

紧急服务

Niagara Parks 的员工都接受了应急响应政策和程序方面的培训, 包括如何传达应急信息、为游客提供疏散援助以及确定无障碍安全疏散路线。发生紧急事件时, 请拨打 9-1-1。因非紧急服务而需要联系 Niagara Parks 警察局时, 请拨打 1.905.356.1338。

： NIAGARA PARKS 警察局

- 驻守在 Queen Victoria Park, American Falls 对面
- 于 1887 年设立, 是安大略省最古老的警察局之一
- 作为 Niagara Parks 的失物招领处
- 其运作与其他警力部门一样, 下辖几个支队:
- K-9 警犬队
- HART (高空救援队)
- 水上救援队

： 急救与紧急医疗响应

- 急救站位于 Table Rock Centre, 从 5 月到 10 月季节性开放
- 大多数建筑物都配备了急救箱和急救包, 工作人员受过急救、心肺复苏 (CPR) 和自动体外心脏去颤器 (AED) 认证
- 经培训认证的人员包括:
- 园艺和园区维护人员
- 道路维修人员
- WEGO 巴士司机
- 尼亚加拉紧急医护服务响应迅速, 护理人员在夏季骑自行车提供服务, 轻便快捷; 自行车医务人员工作积极认真, 与常规救护车护理人员一样, 都经过相同培训认证
- 自行车医疗服务范围极广, 从南边的 Dufferin Islands 到北边的 Rainbow Bridge, 深入 Clifton Hill 山地, 覆盖 Niagara Parks 各个主要区域, 并且可避免常规救护车因车辆和人流拥堵而造成严重延迟的情况
- 若情况严重, 紧急调度中心将派出警察和消防员到场
- 警察和消防员均经过培训认证, 可提供基本的医疗服务, 直到自行车医务人员和/或常规救护车到达进行必要的后续护理和转运
- 大部分主管人员
- 以下区域配有 AED 及经培训认证的人员:
- Legends on the Niagara Golf Course
- Botanical Gardens 和 Butterfly Conservatory
- Table Rock Centre
- Grand View Marketplace
- Whirlpool Golf Course